

WILLKOMMEN - ALLEGRA - BENVENUTI

**von Regierungsrat Hansjörg Trachsel,
Volkswirtschaftsminister Kanton Graubünden, Schweiz**

Graubünden freut sich, an der "Grünen Woche" in Berlin seine landwirtschaftlichen Produkte vorstellen zu können.

Wir sind gerne in Berlin. Jedes Jahr dürfen wir an der internationalen Ferienmesse unseren Kanton präsentieren.

Graubünden ist die bedeutendste Tourismusregion der Schweiz und als Heimat von Heidi bei Kindern und Erwachsenen bekannt. Tourismus und Landwirtschaft sowie Berge, Täler und Seen verbinden sich in Graubünden zu einer Einheit. Wie auch die drei Sprachen und Kulturen Deutsch, Rätoromanisch und Italienisch.

Mein Vorredner, Renzo Blumenthal, hat Ihnen aus eigener Tätigkeit diese engen Verknüpfungen aufgezeigt.

Die "Grüne Woche" gibt uns nun die Gelegenheit, Ihnen die landwirtschaftlichen Produkte unserer Alpen- und Bergwelt vorzustellen.

Natürliche Landschaften, saubere Luft und Tiere, die sich in dieser freien Bergwelt bewegen, sind die Grundlage unserer Produkte.

Ein gutes Beispiel dafür ist der Bergkäse "Piz Bever". 14 Bergsennereien produzieren nach dem gleichen Rezept diesen Schweizer Käse. Ein Käse, der handwerklich produziert wird in Käsereien, deren Standorte auf über 1000 Meter über Meer liegen. Käse aus einer Gegend, die an Ferien erinnert, an Berge, an die Quelle des Rheins, an den langsamsten Expresszug der Welt - den Glacier- und Berninaexpress.

Dieser Käse "Piz Bever" wird an der "Grünen Woche" erstmals in Deutschland vorgestellt. Ein Stück Natur, das Ihnen ein Stück Ferien in den Alltag bringen - vor allem aber munden soll.

Aufwiedersehen - Arevair - Arrivederci

13.01.2006

Departement des Innern und der Volkswirtschaft Graubünden

Regierungsrat Hansjörg Trachsel,
Volkswirtschaftsminister Kanton Graubünden, Schweiz
Reichsgasse 35, 7000 Chur, Schweiz
Tel.: +41 81 257 23 15, Fax: +41 81 257 21 71

<http://www.div.gr.ch>